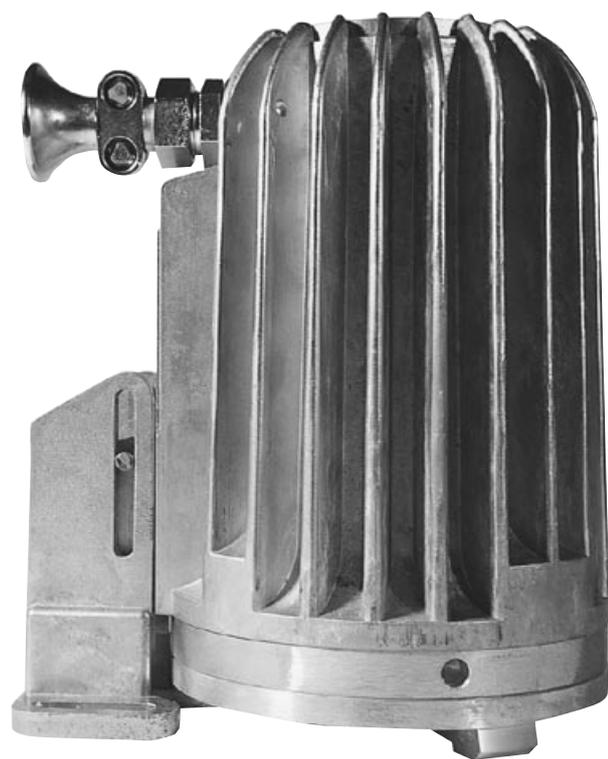
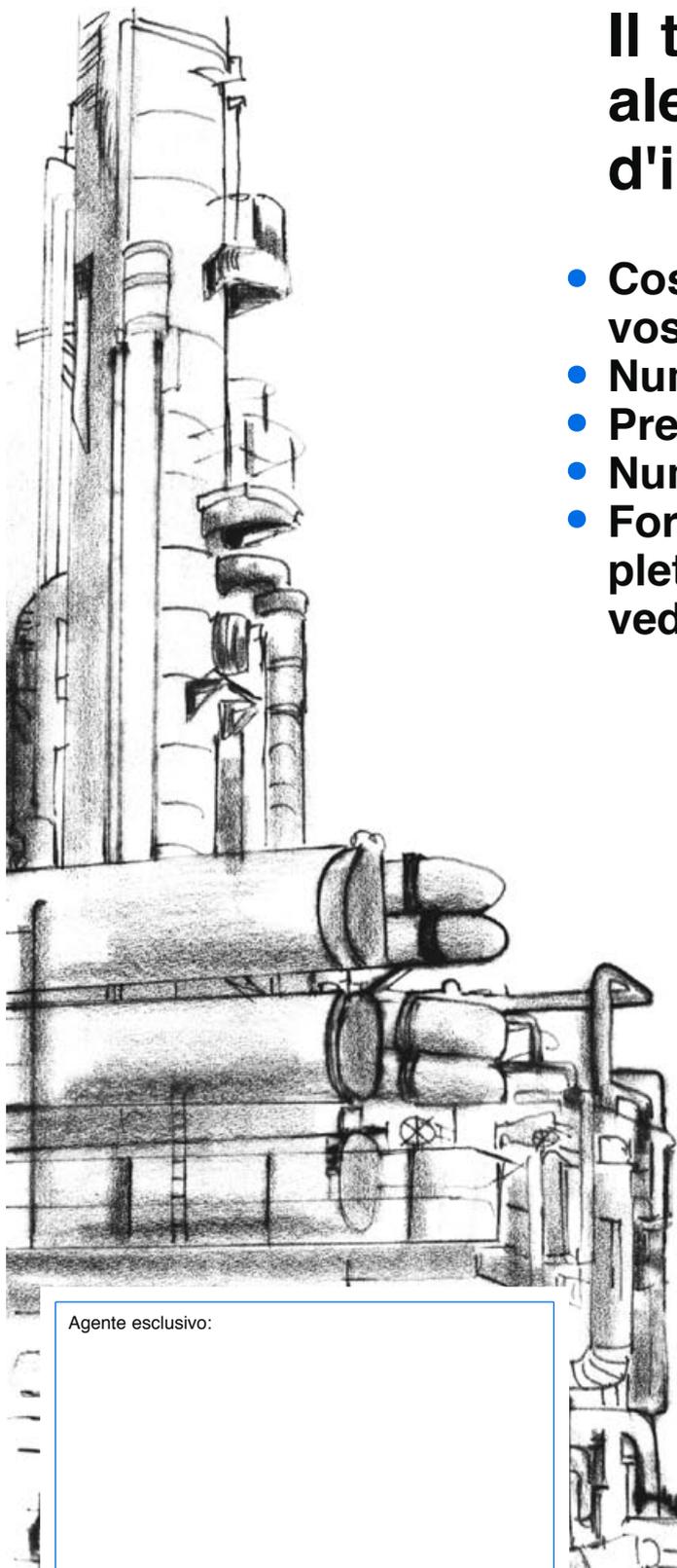


**CHEM**<sup>®</sup>  
**MM LUX**

# PROIETTORI AD-PE PER OBLÒ

**Il tipo L 20 deH, soluzione ideale per tutti i vostri problemi d'illuminazione in zone AD-PE**

- **Costruzione modulare adatta a tutte le vostre applicazioni**
- **Numerose possibilità di montaggio**
- **Prezzi molto vantaggiosi**
- **Numerosi accessori**
- **Forniti pure con oblò, come gruppo completo VETROLUX<sup>®</sup>, per uso illuminante - vedente**



Tipo L 20 deH Sch sp, 20 W, 240 V, Ex d e IIC T5 Gb, Ex t IIIC T95°C Db IP67, Ex II 2 G + D, con staffa di fissaggio «Sch»

Agente esclusivo:

**MM**

**MAX MÜLLER S.p.A.**

**Il programma di proiettori il piu vasto in Europa!  
Un unico fornitore per proporre soluzioni perfettamente studiate, sempre all'avanguardia del progresso tecnico!**

Da 40 anni, il tipo L 20 deH, sempre all'avanguardia del progresso tecnico e messa da parte la qualità e l'affidabilità conosciute dei proiettori MAX MÜLLER S.p.A., propone ai suoi utenti importanti vantaggi grazie alla diversità di sistemi di fissaggio e di accessori:

**Per il servizio acquisti:**

- Prezzi **molto moderati** grazie ad un'esecuzione compatta ed a una fabbricazione razionale
- Termini di consegna **molto brevi**

**Per il servizio tecnico o per il responsabile di fabbricazione:**

- Montaggio **molto facile** grazie a 4 sistemi di fissaggio (staffa incernierata «Sch», flangia «F», molle «Z», trepiede «N»), adatti per montaggio su:
  - Oblò rotondi secondo DIN 28120 / 28121 o similari
  - Spie visive per tubatura
  - Oblò avvitati (raccordi lattieri) similari a DIN 11851
- **Illuminazione efficiente**, anche in condizioni difficili grazie al riflettore incorporato di alta brillantezza
- Classificato in classe di temperatura T5
- **Nessuna** restrizione per le differenti posizioni di montaggio
- **Autorizzato** nelle industrie alimentari
- **Specialmente appropriato** per l'illuminazione **estremamente intensiva** di reattori, miscelatori, serbatoi
- Fornibile con **impugnatura** «T<sub>1</sub>» a uso lampada trasportabile
- **Consegnabile con temporizzatore elettronico** (timer) «V» o «U». Il Timer permette il collegamento direttamente **sul proiettore o a distanza** (versione «V») così pure **solo a distanza** (versione «U»)
- **Consegnabile con sistema di collegamento «D» per funzionamento momentaneo**

**Per il servizio elettrico:**

- Collegamento a **diverse tensioni** di alimentazione (vedi tabella pagina 3)
- Sostituzione **molto facile** delle lampadine alogena usuali normalizzate
- **Collegamento facile** grazie alla morsettiera ben dimensionata

**Per il responsabile servizio sicurezza:**

- Livello di protezione ATEX (EPL): Gb (zone 1 e 2) e Db (zone 21 e 22)

**Condizioni di servizio:**

Il montaggio si fa **indipendentemente** dalla pressione o dal vuoto esistente nell'apparecchio da illuminare.

**Caratteristiche elettriche:**

Allacciamento: Corrente alternata o continua (AC o DC) (secondo tensione di alimentazione)  
(versione con trasformatore incorporato **solo AC**)

Tensioni di alimentazione: Vedi pagina 3

Potenza: 20 W

**Modo di protezione:**

**IP 67**, protezione totale alla penetrazione di polveri e contro l'immersione in acqua momentanea secondo EN 60529 / DIN VDE 0470 parte 1

**Descrizione:**

Corpo, elementi di fissaggio e coperchio della morsettiera in lega di alluminio non corrosivo (Anticorodal). Su richiesta, fornitura con verniciatura 2 componenti a base acrilica («K»). Pressacavo M 20 x 1,5. Collegamento su morsetti interni da 2,5 mm<sup>2</sup> massimo. Morsetto esterno supplementare da 4 mm<sup>2</sup> per presa terra equipotenziale. Senza precisione particolare sul vostro ordine, i modelli attrezzati con temporizzatore «V» / «U» sono programmati per una durata di funzionamento di 3 minuti. Su richiesta, il temporizzatore è programmabile per altre durate. Con trasformatore incorporato, fusibile incorporato. Portalampada: BA 15 d o G4.

# Caratteristiche tecniche

## Accessori

### Possibilità di montaggio



Designazione	L 20 deH	
Potenza nominale	(W)	20
Tensione di alimentazione con trasformatore incorporato (AC)	(V)	24, 36, 42, 115, 230, 240
Tensione secondaria del trasformatore	(V)	12
Lampadina		Alogena
Porta lampada		BA 15 d o G4
Peso *	(kg)	4,55
Modo di protezione AD-PE secondo	EN 60079-0 / 60079-1 / 60079-7 / 60079-31	Ex d e IIC Gb Ex t IIIC Db IP67
Gruppi di esplosione		IIC / IIIC
Classe di temperatura G / D	T <sub>a</sub> = -20°C / +40°C (T <sub>a</sub> fino a +60°C su richiesta)	T5 / T95°C
ATEX		Ex II 2 G + D

\* Proiettore solo. Peso degli elementi di fissaggio : «Sch» 0,3 kg, «Z»: 0,27 kg, «F»: 0,55 kg, «N»: Dipendente dal diametro nominale

**Impugnatura** ... T<sub>1</sub>

Un manico di forma pratica isolato facilita l'uso del proiettore come lampada trasportabile.

---

**Verniciatura** ... K

Per montaggio esterno o in atmosfera molto corrosiva, consigliamo una verniciatura acrilica a due componenti. Il colore RAL 9001 è standard, varianti su richiesta.

---

**Vetro opalizzato** ... M

Il montaggio dei proiettori sulle spie visive per tubatura pone il problema dell'abbagliamento indesiderabile. Grazie al vetro opalizzato si ottiene una luce attenuata appropriata a questo uso.

**Pulsante momentaneo** ... D

Per evitare un funzionamento inutile e per prolungare la durata della lampadina, il proiettore può essere attrezzato di un sistema di collegamento momentaneo. Quest'ultimo **non** può essere abbinato con il temporizzatore ... V / U.

---

**Temporizzatore (Timer)** ... V / U

Il temporizzatore per collegamento direttamente sul proiettore (versione «V») oppure per comando a distanza (...U) limita la durata del funzionamento a circa 3 minuti, risparmiando così l'energia ed aumentando considerevolmente la durata della lampadina. E' specialmente raccomandato se i controlli dei serbatoi sono brevi o episodici. Il Timer **non** può essere abbinato con il sistema ... D.

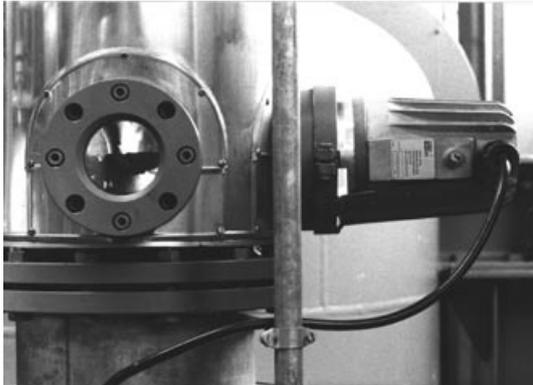
#### Possibilità di montaggio:

- Su oblò secondo o similari a DIN 28120 / 28121: (vedi tabella a destra)
- Su oblò avvitati similari a DIN 11851: Con ghiera speciali (in caso di ordine, vogliate indicare il diametro nominale (DN)) (**Solo** con fissaggio con trepiede «N»)
- Su spie visive: Con staffa «Sch», trepiede «N» o adattata dal cliente

Diametro nominale (DN)	50	80	100	125	150	200
Oblò secondo DIN 28120 (A)	A	A	A	A	A	A
Oblò secondo DIN 28121 (B)	B	B	B	B	B	B
Fissaggio						
... N	•	•	•	•		
... Z			•	•	•	
... Sch			•	•	•	•



Proiettore CHEMLUX®, tipo L 20 deH Sch, 20 W, 230 V, Ex d e IIC T5 Gb, Ex t IIIC T95°C Db IP67, Ex II 2 G + D, con staffa di fissaggio «Sch» montato su una centrifuga



Proiettore CHEMLUX®, tipo L 20 deHsp, 20 W, 240 V, Ex d e IIC T5 Gb, Ex t IIIC T95°C Db IP67, Ex II 2 G + D, montato sulla testa di una colonna di distillazione

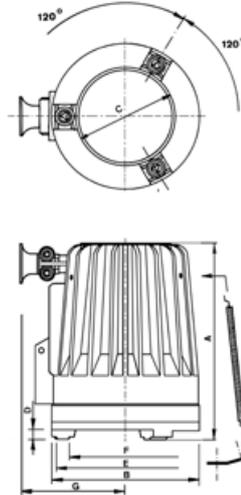


Proiettore CHEMLUX®, tipo L 20 deH M sp, 20 W, 24 V, Ex d e IIC T5 Gb, Ex t IIIC T95°C Db IP67, Ex II 2 G + D, con vetro opalizzato «M», montato su una spia visiva

Tutte le misure in mm.

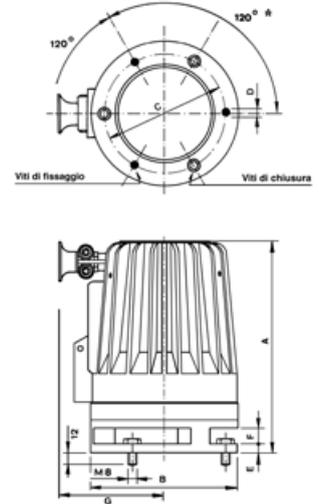
Modifiche sotto riserva.

### Fissaggio con molle e piastrine ... Z



A	B	C	D	E	F	G
218	145	95	11	139	115	122

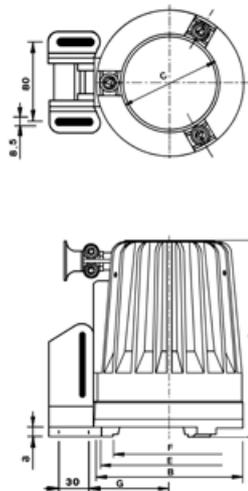
### Fissaggio con flangia ... F



A	B	C	D	E	F	G
232	145	115	8,5	9	16	122

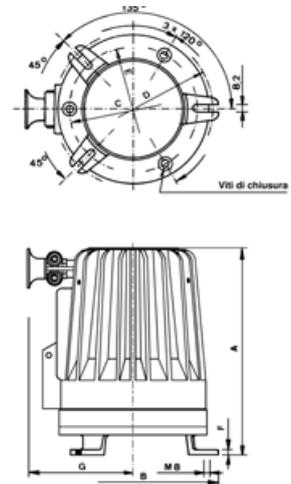
\* Altri fori e diametri cerchio fori su richiesta

### Fissaggio con staffa ... Sch



A	B	C	D	E	F	G
218	145	95	3	139	115	75

### Fissaggio con treppiede ... N



A	B	C	D	E	F	G
241	165	120	155	135	6	122

Altri sistemi di fissaggio su richiesta

Desiderate ottenere più informazioni sul nostro ampio programma di proiettori per l'utilizzo in zone AD-PE o stagne, sui nostri oblò secondo DIN 28120 / 28121 o similari a DIN 11851, spie visive per tubature, tergicristalli con comando centrale o laterale, lava vetri, oblò amovibili, oblunghi o rettangolari, sistemi di camera AD-PE, o sulla nostra gamma del gruppo completo VETROLUX® che si compone di proiettori e di oblò? Siete interessati da altri modelli o da differenti modi di protezione? In questo caso, vi preghiamo prendere contatto con noi o il nostro agente. Troverete tutte le informazioni utili sulla nostra rete commerciale consultando il nostro sito Internet. Vi ringraziamo anticipatamente dell'interesse che testimoniate ai nostri prodotti.

# MAX MÜLLER S.p.A.

## OBLÒ E PROIETTORI

Hagmattstrasse 19 • CH - 4123 Allschwil / Svizzera  
 Telefono +41 61 487 92 92 • Telefax +41 61 487 92 99  
 www.maxmuellerag.com E-Mail: blt@maxmuellerag.com